



Urwego Mpuzamahanga Rwashyiriweho Gukora Imirimo y'Insigarira y'Inkiko Mpanabyaha ("IRMCT") rwashyizweho n'Inama Ishinzwe Amahoro ku Isi y'Umuryango w'Abibumbye ku itariki ya 22 Ukuboza 2010 kugira ngo Urukiko Mpanabyaha Mpuzamahanga Rwashyiriweho u Rwanda (TPIR) n'Urukiko Mpanabyaha Mpuzamahanga Rwashyiriweho icyahozze ari Yugosilaviya (TPIY) nizimara kurangiza manda yazo ruzazisimbure ku byerekeranye n'ububasha, imirimo y'ingenzi, uburenganzira n'inshingano zari zifite.

## IFISHE Y'AMAKURU KU RUBANZA

Kugeza ubu, abantu umunani barezwe na TPIR kubera uruhare rwabo muri jenocide yakorewe mu Rwanda mu mwaka wa 1994 ntibarafatwa. Hateganyijwe ko IRMCT izaburanisha abaregwa batatu bakurikira: Augustin Bizimana, Félicien Kabuga na Protais Mpiranya. Abandi batanu ari bo Fulgence Kayishema, Charles Sikubwabo, Aloys Ndimbati, Ryandikayo na Phénéas Munyarugarama, imanza zabo zoherejwe mu Rwanda. Ladislav Ntaganzwa, na we washakishwaga kandi urubanza rwe rukaba rwaroherejwe mu Rwanda, yafatiwe muri Kongo ku itariki ya 9 Ukuboza 2015.

MICT-13-38

## USHAKISHWA - FÉLICIEN KABUGA



Mu gihe cyakorewemo ibyaha bivugwa mu Nyandiko y'ibirego, Félicien Kabuga yari Perezida wa Komite y'agateganyo y'Ikigega cyo kurengera igihugu (*Fonds de Défense Nationale*) kuva ahagana ku itariki ya 25 Mata 1994 kugera muri Nyakanga 1994, akaba na Perezida wa Komite yatangiye Radiyo RTLM (*Comité d'Initiative de la Radio Télévision Libre des Mille Collines*).

**Umwaka yavutsemo n'aho yavukiye**

1935, Segiteri ya Munig, Komine ya Mukarange, Perefegitura ya Byumba

**Inyandiko y'ibirego**

Inyandiko y'ibirego igenderwaho yatanze ku itariki ya 14 Mata 2011

**Aho urubanza rugeze**

Arashakishwa kuva ku itariki ya 26 Ugushyngiro 1997

## AMAKURU Y'IBANZE KU RUBANZA

### INYANDIKO Y'IBIREGO

Félicien Kabuga yarezwe muri TPIR icyaha cya jenocide, kuba icyitso cy'abakoze jenocide, guhamagarira abantu ku mugaragaro kandi mu buryo butaziguye gukora jenocide, ubwinjiracyaha bwa jenocide, ubwumvikane bugamije gukora jenocide, n'ibyaha byibasiye inyokomuntu byakorewe mu Rwanda hagati y'itariki ya 6 Mata n'ya 17 Nyakanga 1994.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa ko Kabuga, afatanyije n'abandi bantu, yakoresheje RTLM mu buryo bugamije gushimangira urwango rushingiye ku moko hagati y'Abahutu n'abantu babonaga ko ari Abatutsi no gusakaza ubutumwa burwanya Abatutsi hagamijwe gukora ibyaha byavuzwe haruguru. Bivugwa kandi ko Kabuga yategetse, yafashije akanoshya Interahamwe zagize uruhare mu kwica no kugirira nabi abantu babonaga ko ari Abatutsi muri Segiteri ya Kimironko mu Mujyi wa Kigali no mu Maperefegitura ya Kigali, Kibuye na Gisenyi.

Bivugwa kandi ko, afatanyije n'abandi bantu, Kabuga yashyizeho Ikigega cyo kurengera igihugu hagamijwe gukusanya amafaranga yo gushyigikira mu rwego rw'imari n'ibikoreho ibikorwa by'Interahamwe byo kwica no kugirira nabi Abatutsi. Bivugwa kandi ko Kabuga, afatanyije n'abandi bantu, yiyemeje gutegura, gushyiraho no gutera inkunga y'imari umutwe w'abantu bitwaraga gisirikare bitwaga Interahamwe za Kabuga muri Segiteri ya Kimironko, i Kigali, wari ufite intego yo gushimangira urwango rushingiye ku moko hagati y'Abahutu n'Abatutsi muri Segiteri ya Kimironko kugira ngo bagere ku ntego yo gukora jenocide yibasiye abantu babonaga ko ari Abatutsi. Bivugwa kandi ko Kabuga yatumye abantu bakora ibyaha, abahamagarira



gukora jenocide cyangwa avuga amagambo arangwa n'itoteza mu manama anyuranye n'ahantu hatandukanye mu Rwanda hagati ya Gashyantare cyangwa Werurwe 1994 na Gicurasi 1994.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa kandi ko Radiyo RTL, yashinzwe na Kabuga, yahamagariraga abantu mu buryo butaziguye kandi mu ruhame gukora jenocide mu biganirwa byavugaga ku buryo bweruye ko abantu ari Abatutsi, ikaranga aho baherereye, igasobanura ko ari abanzi, ikanahamagarira abantu kubatsemba.

Mu Nyandiko y'ibirego havugwa ko muri icyo gihe, mu Rwanda hose hari ibitero rusange kandi/cyangwa biri kuri gahunda byibasiraga abaturage b'abasivire bazira ko ari Abatutsi. Muri ibyo bitero, Abanyarwanda bamwe bishe bamwe mu bantu babonaga ko ari Abatutsi cyangwa bateza abandi ububabare buzahaza umubiri.

Mu Nyandiko y'ibirego, ashinjwa ibyaha bivugwa mu birego bikurikira:

**Ikirego kimwe cya Jenocide** (Ikirego cya 1)

**Ikirego kimwe cyo Kuba icyitso cy'abakoze jenocide** (Ikirego cya 2)

**Ikirego kimwe cyo Guhamagarira abantu ku mugaragaro kandi mu buryo butaziguye gukora Jenocide** (Ikirego cya 3)

**Ikirego kimwe cy'Ubwinjiracyaha bwa jenocide** (Ikirego cya 4)

**Ikirego kimwe cy'Ubwumvikane bugamije gukora jenocide** (Ikirego cya 5)

**Ibirego bibiri by'ibyaha byibasiye inyokomuntu**

- Gutoteza (Ikirego cya 6)
- Itsembatsemba (Ikirego cya 7)

## GUSHYIKIRIZA IRMCT IDOSIYE Y'URUBANZA

Ku itariki ya 1 Kanama 2012, idosiye ya Félicien Kabuga yashyikirijwe Porokireri wa IRMCT.

Ku itariki ya 29 Mata 2013, Umucamanza umwe rukumbi, Vagn Joensen, yasohoye urwandiko rwo gufata n'itegeko ryo kwimura bisaba ibihugu bigize Umuryango w'Abibumbye byose gushakisha Kabuga, kumufata no kumushyikiriza Ishami rya IRMCT riri Arusha, aho azafungirwa muri Gereza y'Umuryango w'Abibumbye.

Nk'uko biteganywa mu Cyemezo cya 1966 (2010) cy'Inama Ishinzwe Amahoro ku Isi y'Umuryango w'Abibumbye, ibihugu byose bifite inshingano yo gufatanya na IRMCT mu gushakisha abaregwa bagishakishwa, kubafata, kubafunga, kubimura no kubashyikiriza inkiko zigomba kubaburanisha.

Ukeneye amakuru arambuye kurushaho wasura urubuga rwa interinete rwa IRMCT [www.irmct.org](http://www.irmct.org).  
Ibibazo by'itangazamakuru byoherezwa kuri imeyiri [mict-press@un.org](mailto:mict-press@un.org).